



Ref. No. KM309C

**申請人資料**

Office use


**Applicant's Information Sheet**

姓名 Name Catherine V. C.  
 性別 Sex Female 婚姻狀況 Marital Status Single  
 國籍 Nationality Filipino 種族 Race Visayas 膚色 Complexion Brown  
 年齡 Age 31 生肖 Chinese Zodiac Snake 星座 Horoscope Virgo  
 身高 Height 155cms 體重 Weight 54 kgs 宗教 Religion Catholic  
 地址 Address Trinidad, Bohol 6324, Philippines  
 學歷程度 Education Level College 修讀科目 Course Taken Associate in Computer Technology Voc. Graduated  
 證書 Achievements (1) \_\_\_\_\_ (2) \_\_\_\_\_  
 以往受僱為傭工記錄 Previous Employment as a Domestic Helper  
 工作地點 Country (1) Philippines (2) \_\_\_\_\_ (3) \_\_\_\_\_  
 年期 Years 3 years  
 擅長技能 Special Abilities (1) Child Care (2) Cooking (3) Household Works (4) Pet Care



**(面試評價)**

	差 poor	平 average	中等 fair	好 good
個性表現 Personality	( )	( )	( )	( ✓ )
儀容 Facial Expression	( )	( )	( )	( ✓ )
家務 Household Works	( )	( )	( )	( ✓ )
護理嬰兒 Baby Care	( )	( ✓ )	( )	( )
護理兒童 Child Care	( )	( )	( )	( ✓ )
護理老人/殘障 Elderly/Disabled Care	( )	( ✓ )	( )	( )
烹飪 Culinary	( )	( )	( )	( ✓ )
能懂英語 English Fluency	( )	( )	( )	( ✓ )
能懂廣東話 Cantonese Fluency	( ✓ )	( )	( )	( )
能懂國語 Mandarin Fluency	( ✓ )	( )	( )	( )
其他語言 Other Languages	<u>English/Filipino</u>			

**備註**

**Remarks**

She finished her contract as Domestic Helper in Philippines. She can take good care of young children. She can provide their daily needs. She can cook variety of Filipino foods & willing to learn Chinese cooking. She can do all household works independently. She loves to take care of pets. She can give them a bath & feed. She is honest, polite & kind.

以上資料由申請人提供及確認以上資料正確無訛，  
若資料不符必須由申請人承擔責任。

All information given above were provided & confirmed by applicant.  
Applicant is liable for all responsibilities for any false information found.

KM309C

## Previous Employment as a Domestic Helper

(1) 僱主名稱 \_\_\_\_\_ 國籍 Filipino 工作地點 Philippines  
 Name of Employer \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

工作範圍 ☒ 烹飪 ☒ 家務 ☒ 照顧寵物 由 16 Apr 2016 至 16 Apr 2019  
 Job Description ☒ Cooking ☒ Housekeeping ☒ Pet Care From \_\_\_\_\_ To \_\_\_\_\_

照顧 ☐ 嬰兒 ☒ 兒童 ☐ 老人 ☐ 殘障人士 ☐ 臥床人士 離職原因 Finished Contact  
 Care of ☐ Baby ☒ Children ☐ Elderly ☐ Disabled ☐ Bedridden Reason for leaving \_\_\_\_\_

成人 2 兒童 2 年齡 5,3 幼兒 \_\_\_\_\_ 月 老人 \_\_\_\_\_ 男/女 年齡 \_\_\_\_\_  
 Adult \_\_\_\_\_ Children \_\_\_\_\_ Ages \_\_\_\_\_ Baby \_\_\_\_\_ Month(s) Elderly \_\_\_\_\_ M / F Ages \_\_\_\_\_

(2) 僱主名稱 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_ 工作地點 \_\_\_\_\_  
 Name of Employer \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

工作範圍 ☐ 烹飪 ☐ 家務 ☐ 照顧寵物 由 \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_  
 Job Description ☐ Cooking ☐ Housekeeping ☐ Pet Care From \_\_\_\_\_ To \_\_\_\_\_

照顧 ☐ 嬰兒 ☐ 兒童 ☐ 老人 ☐ 殘障人士 ☐ 臥床人士 離職原因 \_\_\_\_\_  
 Care of ☐ Baby ☐ Children ☐ Elderly ☐ Disabled ☐ Bedridden Reason for leaving \_\_\_\_\_

成人 \_\_\_\_\_ 兒童 \_\_\_\_\_ 年齡 \_\_\_\_\_ 幼兒 \_\_\_\_\_ 月 老人 \_\_\_\_\_ 男/女 年齡 \_\_\_\_\_  
 Adult \_\_\_\_\_ Children \_\_\_\_\_ Ages \_\_\_\_\_ Baby \_\_\_\_\_ Month(s) Elderly \_\_\_\_\_ M / F Ages \_\_\_\_\_

## 依次序做得最好家務 1 至 10

Proficiency rank from no. 1 (the best) to no. 10 (the least)

烹飪 2 洗滌 4 清潔 3 燙 5 照顧寵物 6  
 Cooking Washing Cleaning Ironing Pet Care

護理嬰孩 9 護理兒童 1 兒童導師 7 護理老人 8 ( ) 護理殘障人士 10  
 Baby Care Child Care Tutoring Children Elderly Care ( ) Care of Disabled

( ) 護理臥床人士  
 ( ) Care of Bedridden

## 個別工作能力

## General Information and Experience

	願意學習 Willing to Learn	有經驗 Experience
(1) 照顧零至三個月大之初生嬰兒，經驗來自 Taking care of newborn to 3 months old baby, experience from: _____	( <input checked="" type="checkbox"/> )	( )
(2) 照顧三至十二個月大之初生嬰兒，經驗來自 Taking care of 3-12 months old baby, experience from: _____	( <input checked="" type="checkbox"/> )	( )
(3) 照顧一至五歲之小孩，經驗來自 Taking care of 1-5 years old child, experience from: <u>My Employer(s) Children</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(4) 照顧五歲以上之小孩，經驗來自 Taking care of 5 years old or above, experience from: <u>My Employer(s) Children</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(5) 兒童導師，經驗來自 Tutoring children, experience from: <u>My Employer(s) Children</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(6) 照顧老人，經驗來自 Taking care of elderly, experience from: <u>My own mother 65F Healthy</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(7) 護理臥床人士，經驗來自 Taking care of bedridden person, experience from: _____	( <input checked="" type="checkbox"/> )	( )
(8) 護理殘障人士，經驗來自 Taking care of disabled, experience from: _____	( <input checked="" type="checkbox"/> )	( )
(9) 照顧寵物 Taking care of pets <u>Employer's Pets 2 big dogs Feeding &amp; Bathing</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(10) 烹調中國菜 Cooking Chinese Food <u>Under Training</u>	( <input checked="" type="checkbox"/> )	( )
(11) 烹調西餐 Cooking Western Food _____	( <input checked="" type="checkbox"/> )	( )
(12) 一般家務 Doing General Household work _____	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(13) 使用家庭電器 Using and operating home appliances _____	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(14) 手洗衣服 Hand washing laundry items _____	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(15) 燙衫 Ironing clothes _____	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(16) 簡單縫紉 Handle simple sewing _____	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(17) 洗車 Car washing <u>Employers 2 cars twice a week</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )
(18) 打理花園 Garden keeping <u>Employer's garden daily watering plants</u>	( )	( <input checked="" type="checkbox"/> )

以上資料由申請人提供及確認以上資料正確無訛，若資料不符必須由申請人承擔責任。

All information given above were provided &amp; confirmed by applicant. Applicant is liable for all responsibilities for any false information found.

## 個人資料與家庭狀況

## Personal Record Family Status

配偶姓名 Name of Spouse _____		配偶年齡 Age of Spouse _____		職業 Occupation _____	
兒子數目 No. of Son(s) _____	年齡 Age _____	女兒數目 No. of Daughter(s) _____	年齡 Age _____		
兄弟姊妹數目 No. of Brother(s)/Sister(s) _____	年齡 Age _____	我在家中排行第 I am the _____		5th	in the family.
父親年齡 Age of Father 58	母親年齡 Age of Mother 65	個人愛好 Hobbies Cooking, Cleaning			
其他業餘/義工 Extra Curricular/Volunteer (1) _____		年期 Years _____		月 Months _____	
(2) _____		年期 Years _____		月 Months _____	

## 個別工作能力

## General Information and Experience

(1) 是否曾經申請來港工作? Have you ever applied to work in Hong Kong? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(2) 是否曾經在港工作? Have you ever worked in Hong Kong before? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(3) 是否對任何食物或藥物敏感? Are you allergic to any food/medicine? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(4) 過去5年內有曾做過手術? Did you have any surgical operation in the past 5 years? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(5) 是否有皮膚病? Do you have any kind of skin problem? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(6) 肢體是否有別於正常? Do you have any extra or missing body parts? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(7) 是否懂駕駛? Can you drive a car? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(8) 是否懂游泳? Can you swim? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(9) 是否願意洗車? Are you willing to wash car? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(10) 是否接受假期不在星期日? Do you accept weekly holiday on weekdays instead of Sundays? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(11) 願意在有需要時接受額外工作? Are you willing to have extra duties? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(12) 是否願意照顧初生嬰兒? Are you willing to take care of newborn babies? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(13) 是否願意與老人同住? Are you willing to stay with elderly people? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(14) 是否願意照顧殘障人士? Are you willing to take care of bedridden person? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(15) 是否注意個人衛生 (如洗澡 / 刷牙)? Do you maintain personal hygiene daily (shower / brush teeth)? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(16) 是否願意照顧寵物? Are you willing to take care of pets? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(17) 是否偏食? Are you a picky eater? _____	是 Yes ( )	否 No ( <input checked="" type="checkbox"/> )
(18) 可否接觸豬肉? Can you touch pork? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(19) 可否進食豬肉? Can you eat pork? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )
(20) 是否願意與其他傭工一起工作 Are you willing to share job with another helper? _____	是 Yes ( <input checked="" type="checkbox"/> )	否 No ( )

以上資料由申請人提供及確認以上資料正確無訛，若資料不符必須由申請人承擔責任。

All information given above were provided &amp; confirmed by applicant. Applicant is liable for all responsibilities for any false information found.